

516919-2026 - Kilpailu

Saksa – Talonrakentaminen – Neues Rathaus Büdelsdorf Sanierung Tiefgarage, Stützeninstandsetzung Parkallee 21

OJ S 142/2026 27/07/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä Rakennusurakat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Stadt Büdelsdorf - Der Bürgermeister-

Sähköposti: rathaus@buedelsdorf.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomaisen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Neues Rathaus Büdelsdorf Sanierung Tiefgarage, Stützeninstandsetzung Parkallee 21

Kuvas: Die Leistung umfasst die Baustelleneinrichtung, das Verpressen von Hohllagen der Stützenfüße und die Stützenertüchtigung Stb.-Umschnürung

Menettelyn tunniste: 01cc5f8c-c3fc-4b2e-a8be-a1d1a9f7add3

Sisäinen tunniste: 014/2026

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45210000 Talonrakentaminen

Lisäluokitus (cpv): 45262300 Betonityöt

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Parkallee 21

Postitoimipaikka: Büdelsdorf

Postinumero: 24782

Maaryhmittely (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Maa: Saksa

Lisätiedot: Die Arbeiten finden in der Tiefgarage des Gebäudes statt.

2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 145 000,00 EUR

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y02MU8Q# Seit dem 18.10.2018 ist bei allen europaweiten Vergabeverfahren das gesamte Verfahren elektronisch abzuwickeln.

Teilnahmeanträge und Angebote können daher bei europaweiten Verfahren nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabepattform (Deutsches Vergabeportal) eingereicht werden. Eine Einreichung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten über die Schaltfläche

"Kommunikation" ist nicht zulässig. Für die Einreichung der elektronischen Teilnahmeanträge oder Angebote ist eine kostenlose Registrierung beim Deutschen Vergabeportal <https://www.dtv.de/> erforderlich. Die Bewerberkommunikation wird ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch geführt. Die Fragen müssen neutral formuliert sein und sollen keine Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten. Die Beantwortung von Fragen oder zusätzliche Informationen werden in Form von anonymisierten Bewerberinformationen allen Bewerbern zugänglich gemacht, soweit eine Information aller Bewerber nicht ausnahmsweise offensichtlich wettbewerblich entbehrlich ist. Die Bewerber sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bewerberinformationen selbstständig zu prüfen.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispäikkä: Ilmoitus

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkomien:

Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB

Petos: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB

Korruptio: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkomien: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkomien: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkomien: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 123 GWB

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkomien: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkomien: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB

Maksukyvyyttömyys: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB

Varat selvitysmiehen hallinnassa: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB

Liiketoiminta on keskeytetty: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB
Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB
Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB
Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB
Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen des § 124 GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Neues Rathaus Büdelsdorf Sanierung Tiefgarage, Stützeninstandsetzung Parkallee 21

Kuvaus: Die Stadt Büdelsdorf hat das Gebäude in der Parkallee 21, 24782 Büdelsdorf erworben und plant, dieses als Neues Rathaus wieder herzurichten. An den Stützenbauteilen in der Tiefgarage sind zum Teil erhebliche Betonschäden vorhanden. Das vorliegende Leistungsverzeichnis Los 01 behandelt ausschließlich die Instandsetzung und Verstärkung der Stützen in der Tiefgarage inkl. der hierfür erforderlichen Nebenarbeiten. Insgesamt sind 14 Stützen vorhanden. Es gibt drei verschiedene Stützentypen: Typ 1 (4 Stück):

Okthogonalstützen mit 13 cm Seitenlänge am Fußpunkt und 30 cm Seitenlänge am Kopfpunkt. Pilzkopfaufweitung am Stützenkopf. Stützenlänge von OK Fundament bis UK Decke ca. 2,25 m, Ausbildung als Fertigteilstütze, Lage im eingeschossigen Teil der Tiefgarage außerhalb des Grundrisses vom aufgehenden Gebäude. Typ 2 (7 Stück):

Okthogonalstützen mit 20 cm Seitenlänge am Fußpunkt und 38 cm Seitenlänge am Kopfpunkt. Pilzkopfaufweitung am Stützenkopf. Stützenlänge von OK Fundament bis UK Decke ca. 2,60 m, Ausbildung als Fertigteilstütze, Lage im Bereich der Tiefgarage unterhalb des aufgehenden Gebäudes. Typ 3 (3 Stück): Rundstützen mit konstant 30 cm Durchmesser. Die okthogonalen Stützen sind Fertigteilstützen auf einem Mörtelbett. Die Rundstützen sind Ort betonstützen. Stützenlänge von OK Fundament bis UK Decke ca. 2,60 m, Ausbildung als Fertigteilstütze, Lage im Bereich der Tiefgarage unterhalb des aufgehenden Gebäudes.

Nähere Informationen sind im Leistungsverzeichnis zu finden.

Sisäinen tunniste: 014/2026

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45210000 Talonrakentaminen

Lisäluokitus (cpv): 45262300 Betonityöt

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Parkallee 21

Postitoimipaikka: Büdelsdorf

Postinumero: 24782

Maaryhmittely (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Maa: Saksa

Lisätiedot: Die Arbeiten finden in der Tiefgarage des Gebäudes statt.

5.1.3. Arvioitu kesto

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Viitteet määritelyihin töihin

Valintaperusteen kuvaus: Referenzliste über die Rohbauarbeiten innerhalb der letzten 5 Jahre; zur Nachweisführung genügt die mit dem Angebot zu machende Vorlage einer Eigenerklärung zur Eignung (Formular 124) oder einer entsprechenden Referenzliste mit Angaben zum Auftraggeber, zum Ansprechpartner mit Telefonnr. oder E-Mail-Adresse, zu Art und Umfang der ausgeführten Leistung, zur Auftragssumme und zum Ausführungszeitraum; der Auftraggeber behält sich vor, von den in die engere Wahl genommenen Bietern Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis zu verlangen; Bei präqualifizierten Bietern genügt anstelle der Eigenerklärungen der mit dem Angebot zu machende Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärungen bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage geeigneter Nachweise (z. B. Referenzbescheinigungen der Referenzauftraggeber) zu verlangen. Der Bieter kann sich im Wege der Eignungsleihe zum Nachweis der Rohbauarbeiten auf Referenzen anderer Unternehmen gemäß § 6d EU Abs. 1 Unterabs. 3 VOB/ A nur dann berufen, wenn diese Unternehmen die entsprechenden Arbeiten selbst ausführen.

Kriteeri: Asiaankuuluvat koulutus- ja ammatilliset pätevyydet

Valintaperusteen kuvaus: Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung (§44 VgV | § 6a EU VOB/A Absatz 1), siehe Formblatt 124

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (§45 VgV | § 6a EU VOB/A Absatz 2) Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (§46 VgV | § 6a EU VOB/A Absatz 3) siehe Formblatt 124

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Angabe der entsprechenden Registerstelle (Registergericht bzw. Handwerkskammer) und der Registernummer bzw. Nummer der Handwerksrolle; zur Nachweisführung genügt die mit dem Angebot zu machende Angabe der entsprechenden Registerstelle (Registergericht bzw. Handwerkskammer) und der Registernummer bzw.

Nummer der Handwerksrolle. Bei präqualifizierten Bietern genügt der mit dem Angebot zu machende Hinweis auf die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder in einem gleichwertigen Verzeichnis anderer EU-Mitgliedstaaten, wenn und soweit sich die zuvor genannten Angaben aus diesem Verzeichnis ergeben. Der Auftraggeber behält sich vor, bei begründeten Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärung bzw. der entsprechenden Angaben im Präqualifikations- oder gleichwertigen Verzeichnis von den in die engere Wahl genommenen Bietern im Wege der Aufklärung die Vorlage eines entsprechenden Auszugs aus dem Register bzw. der Handwerksrolle zu verlangen.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Preis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 21/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika,

Keski-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y02MU8Q/documents>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: Die Kommunikation erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform unter dem Reiter "Kommunikation".

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y02MU8Q>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y02MU8Q>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 28/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 50 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämislle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 28/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: Stadt Büdelsdorf Am Markt 1 24782 Büdelsdorf

Lisätiedot: Eine Teilnahme der Bietenden im Rahmen des Eröffnungstermins ist nicht zulässig.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei
Maksut tehdään sähköisesti: kyllä
Rahoitusjärjestelyn kuvaus: Siehe hierzu die Vorgaben in den Besonderen Vertragsbedingungen.

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein im Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Tietoa muutoksenhaun määräaajoista: 3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Stadt Büdelsdorf - Der Bürgermeister-
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Stadt Büdelsdorf - Der Bürgermeister-

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Stadt Büdelsdorf - Der Bürgermeister-

Rekisterinumero: CXP4Y02RQH0

Postiosoite: Am Markt 1

Postitoimipaikka: Büdelsdorf

Postinumero: 24782

Maaryhmittely (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: Zentrale Vergabestelle

Sähköposti: rathaus@buedelsdorf.de

Puhelin: 04331 355-0

Faksi: 04331 355 377

Internetosoite: <https://www.buedelsdorf.de/>

Hankkijaprofiili: <https://www.buedelsdorf.de/>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein im Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Rekisterinumero: keine Angabe

Postiosoite: Düsternbrooker Weg 94

Postitoimipaikka: Kiel

Postinumero: 24105

Maaryhmittely (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: Vergabekammer

Sähköposti: vergabekammer@wimi.landsh.de

Puhelin: 0431 988-4542

Faksi: 0431 988-4702

Internetosoite: https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/themen/wirtschaft/vergabekammer/vergabekammer_node.html

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversio: 52b5ff3b-5e85-4f2f-a6c1-c5002a74bf28 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypin numero: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 24/07/2026 12:28:21 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 516919-2026

EUVL S -lehden numero: 142/2026

Julkaisupäivä: 27/07/2026